

**PROGRAM STUDIÓW WYŻSZYCH  
ROZPOCZYNAJĄCYCH SIĘ W ROKU AKADEMICKIM  
2018/2019**

*data zatwierdzenia przez Radę Wydziału*

kod programu studiów

.....

*pieczęć i podpis dziekana*

Wydział Filologiczny
----------------------

Studia wyższe na kierunku	Filologia
Obszar/ obszary kształcenia/ dyscyplina (%udział)	Nauki humanistyczne językoznawstwo (40%) literaturoznawstwo (40%) kulturoznawstwo (10%) historia (10%)
Forma prowadzenia	Studia stacjonarne
Profil	ogólnoakademicki
Stopień	II stopień
Specjalność/ Specjalizacja	Filologia hiszpańska Komunikacja międzykulturowa
Punkty ECTS	120
Czas realizacji	4 semestry
Uzyskiwany tytuł zawodowy	Magister
Warunki przyjęcia na studia	<p>Konkurs dyplomów i rozmowa kwalifikacyjna w języku hiszpańskim na temat wylosowanego tekstu. Studia są przeznaczone dla:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• absolwentów studiów licencjackich lub jednolitych studiów magisterskich na kierunku filologia, specjalność: język hiszpański oraz inne języki;</li> <li>• lub absolwentów dowolnych studiów licencjackich, inżynierskich czy jednolitych magisterskich, lub równorzędnych (uwaga: w tym przypadku w trakcie studiów istnieje konieczność uzupełnienia treści metodologicznych – Współczesne kierunki badań literackich, językoznawczych i przekładoznawczych – w porozumieniu z prowadzącymi te kursy).</li> </ul> <p>Kandydaci, którzy ukończyli studia licencjackie lub jednolite studia magisterskie z językiem kierunkowym hiszpańskim, lub którzy przedstawiają certyfikat potwierdzający wymagany poziom kompetencji językowych (Diploma de Español como Lengua Extranjera – DELE, poziom C1), są zwolnieni z rozmowy kwalifikacyjnej i uzyskują maksymalną liczbę punktów.</p>

Efekty kształcenia

Symbol efektu kierunkowego	Kierunkowe efekty kształcenia	Odniesienie do efektów kształcenia zgodnych z Polską Ramą Kwalifikacji		
		Symbol charakterystyk uniwersalnych I stopnia <sup>1</sup>	Symbol charakterystyk II stopnia <sup>2</sup>	Symbol charakterystyk II stopnia dla obszaru/ów kształcenia <sup>3</sup>
	<b>WIEDZA</b>			
K2_W01	posiada pogłębioną i rozszerzoną wiedzę o specyfice przedmiotowej i metodologicznej w zakresie filologii, którą jest w stanie rozwijać i twórczo stosować w działalności profesjonalnej	P7U_W	P7S_WG	P7S_WG
K2_W02	zna na poziomie rozszerzonym terminologię i teorię z zakresu filologii	P7U_W	P7S_WG	P7S_WG
K2_W03	posiada pogłębioną wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla filologii pozwalającą na integrowanie perspektyw właściwych dla kilku dyscyplin	P7U_W	P7S_WG	P7S_WG
K2_W04	wykazuje pogłębioną wiedzę o współczesnych dokonaniach, ośrodkach i szkołach badawczych obejmującą wybrane obszary dziedzin nauki i dyscyplin naukowych z zakresu filologii	P7U_W	P7S_WG	P7S_WG
K2_W05	posiada pogłębioną wiedzę i zrozumienie metod analizy, interpretacji, wartościowania i problematyzowania, różnych wytworów kultury właściwe dla wybranych tradycji, teorii lub szkół badawczych w zakresie filologii	P7U_W	P7S_WG	P7S_WG
K2_W06	posiada pogłębioną wiedzę i zrozumienie pojęć i zasad z zakresu prawa autorskiego oraz konieczność zarządzania zasobami własności intelektualnej	P7U_W	P7S_WK	P7S_WK
K2_W07	ma pogłębioną wiedzę o kompleksowej naturze języka i jego historycznej zmienności	P7U_W	P7S_WG	P7S_WG
	<b>UMIEJĘTNOŚCI</b>			
K2_U01	wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i użytkuje informację z wykorzystaniem różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy	P7U_U	P7S_UW	P7S_UW
K2_U02	formułuje i analizuje problemy badawcze w zakresie językoznawstwa (w tym językoznawstwa stosowanego), literaturoznawstwa oraz kultury i historii krajów danego obszaru językowego w sposób pogłębiony	P7U_U	P7S_UW	P7S_UW
K2_U03	samodzielnie zdobywa wiedzę i rozwija umiejętności badawcze oraz podejmuje autonomiczne działania zmierzające do rozwijania zdolności i kierowania własną karierą zawodową	P7U_U	P7S_UU	P7S_UW
K2_U04	integruje wiedzę z różnych dyscyplin związanych z filologią oraz stosuje ją w nietypowych sytuacjach zawodowych	P7U_U	P7S_UW	P7S_UW
K2_U05	przeprowadza krytyczną analizę i interpretację różnych rodzajów wytworów kultury, stosując	P7U_U	P7S_UW	P7S_UW

<sup>1</sup> Zgodnie z załącznikiem do ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o Zintegrowanym Systemie Kwalifikacji (Dz. U. z 2016, poz. 64).

<sup>2</sup> Zgodnie z załącznikiem do rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 26 września 2016 r. w sprawie charakterystyk drugiego stopnia Polskiej Ramy Kwalifikacji typowych dla kwalifikacji uzyskiwanych w ramach szkolnictwa wyższego po uzyskaniu kwalifikacji pełnej na poziomie 4 – poziomy 6-8 (Dz. U. z 2016 r., poz. 1594).

<sup>3</sup> Jak wyżej.

	oryginalne podejścia, uwzględniające nowe osiągnięcia humanistyki, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym			
K2_U06	argumentuje w sposób merytoryczny z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, tworzy syntetyczne podsumowania	P7U_U	P7S_UK	P7S_UW
K2_U07	formułuje krytyczne opinie o wytworach kultury na podstawie wiedzy naukowej i doświadczenia oraz prezentuje opracowania krytyczne w różnych formach i w różnych mediach	P7U_U	P7S_UW	P7S_UW
K2_U08	komunikuje się z innymi filologami na płaszczyźnie naukowej oraz porozumiewa się z osobami postronnymi, w celu popularyzacji wiedzy filologicznej, z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych, w języku polskim i języku obcym swojej specjalności	P7U_U	P7S_UK	P7S_UW
K2_U09	przygotowuje i redaguje prace pisemne w języku obcym podstawowym dla swojej specjalności z wykorzystaniem szczegółowych ujęć teoretycznych	P7U_U	P7S_UW	P7S_UW
K2_U10	przygotowuje wystąpienia ustne i prezentacje w języku obcym podstawowym dla swojej specjalności w zakresie filologii	P7U_U	P7S_UW	P7S_UW
K2_U11	odpowiednio formułuje priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania	P7U_U	P7S_UO	P7S_UW
K2_U12	współdziała i pracuje w grupie jedno lub wielokulturowej, przyjmując w niej różne role	P7U_U	P7S_UK	P7S_UW
K2_U13	posługuje się językiem obcym na poziomie C1+ oraz drugim językiem obcym na poziomie B2, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego	P7U_U	P7S_UK	P7S_UW
K2_U14	rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie	P7U_U	P7S_UU	P7S_UW
K2_U15	potrafi inspirować i organizować proces uczenia się innych osób	P7U_U	P7S_UO	P7S_UW
	KOMPETENCJE SPOŁECZNE			
K2_K01	rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów	P7U_K	P7S_KK	P7S_KK
K2_K02	prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu	P7U_K	P7S_KR	P7S_KR
K2_K03	systematycznie uczestniczy w życiu kulturalnym, interesuje się aktualnymi wydarzeniami kulturalnymi, nowatorskimi formami wyrazu artystycznego, nowymi zjawiskami w sztuce	P7U_K	P7S_KO	P7S_KO
K2_K04	krytycznie ocenia odbierane treści	P7U_K	P7S_KK	P7S_KK

Sylwetka absolwenta	<p>Absolwent studiów posiada zaawansowaną i rozszerzoną wiedzę o języku, literaturze i kulturze z zakresu wybranego języka oraz umiejętności wykorzystania jej w pracy zawodowej, naukowej i w życiu. Legitymuje się zblizoną do rodzimej znajomością języka obcego na poziomie biegłości C1+ (wg ESOKJ Rady Europy) oraz posiada znajomość drugiego języka obcego na poziomie co najmniej B2. Posiada interdyscyplinarne kompetencje pozwalające na wykorzystanie wiedzy o języku i jego znajomości w różnorodnych dziedzinach nauki i życia społecznego. Absolwent umie rozwiązywać skomplikowane problemy zawodowe i naukowe, gromadzić, przetwarzać oraz przekazywać (pisemnie i ustnie) informacje ogólne oraz naukowe, a także uczestniczyć w pracy zespołowej. Absolwent jest przygotowany do podjęcia studiów III stopnia.</p> <p>Absolwent studiów magisterskich posiada zaawansowaną i rozszerzoną wiedzę interdyscyplinarną w zakresie językoznawstwa, literaturoznawstwa, kultury i cywilizacji powszechnej, w tym ojczystej. Posiada zaawansowaną i szczegółową wiedzę w zakresie języka i kultury hiszpańskiej. Legitymuje się zblizoną do rodzimej znajomością języka hiszpańskiego na poziomie biegłości C1+ (wg ESOKJ Rady Europy) oraz posiada znajomość języka angielskiego lub portugalskiego na poziomie co najmniej B2. Jednocześnie posiada umiejętności praktyczne pozwalające wykorzystać wiedzę w pracy zawodowej, naukowej i w życiu. Posiada interdyscyplinarne kompetencje pozwalające na ocenę i realizację przekładów ustnych i pisemnych w podstawowym zakresie z i na język hiszpański w różnorodnych dziedzinach nauki i życia społecznego. Posiada umiejętność sporządzania i redagowania ogólnych tekstów ustnych i pisemnych związanych z obiegiem kultury w prasie i mediach. Zna reguły funkcjonowania tekstów w środowisku cyfrowym. Absolwent umie także gromadzić, przetwarzać oraz przekazywać (pisemnie i ustnie) informacje ogólne oraz naukowe, a także uczestniczyć w pracy zespołowej oraz pracy zespołu naukowego. Jest przygotowany do podjęcia studiów III stopnia.</p>
Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe	<p>Absolwent jest przygotowany do wykonywania zawodów w obszarze funkcjonowania korporacji międzynarodowych, firm turystycznych i przedsiębiorstw o różnym profilu, prowadzących działalność np. promocyjną, tłumaczeniową, wydawniczą, w środkach masowego przekazu, a także w sektorze usług wymagających dobrej znajomości języka, kultury, w zakresie tworzenia i przetwarzania danych, itp. Absolwent jest przygotowany do wykonywania zawodu tłumacza, proofreadera, specjalisty ds. obsługi klienta zagranicznego oraz innych zawodów wymagających wysokich kompetencji językowych i bardzo dobrej znajomości kultury hiszpańskiego obszaru językowego. Koncepcja kształcenia zakłada osiągnięcie przez absolwenta kompetencji o charakterze zarówno ogólnym, jak i zawodowym. Absolwent legitymuje się zblizoną do rodzimej znajomością języka obcego na poziomie biegłości C1+ (wg ESOKJ Rady Europy). Posiada umiejętności pozwalające na prowadzenie samodzielnej działalności gospodarczej, niezbędnej w przypadku wykonywania wolnego zawodu, jakim jest zawód tłumacza. Wykazuje się samodzielnością w planowaniu i realizowaniu celów zawodowych; posiada wysoko rozwinięte kompetencje społeczne (praca w zespole, kierowanie np. zespołem tłumaczy); rozumie potrzebę stałego podnoszenia swoich kompetencji. Jest przygotowany do podjęcia studiów III stopnia.</p> <p>Dzięki modułowi o specjalności <i>komunikacja międzykulturowa</i> absolwent posiada zaawansowane umiejętności warsztatowe z zakresu tworzenia, edycji, opracowywania i publikacji tekstów jedno- lub wielojęzycznych. Posiada zaawansowane umiejętności w zakresie technik przekładu pisemnego i ustnego. Jest przygotowany do wykonywania zawodów wymagających dogłębnej i fachowej znajomości kultur hispanojęzycznych w stopniu umożliwiającym realizowanie skutecznej komunikacji międzykulturowej. Posiada najwyższy zawodowy stopień sprawności językowych, pisarskich, redakcyjnych i edycyjnych w języku ojczystym, co umożliwia mu tworzenie tekstów najwyższej jakości, ocenę i korektę tekstów cudzych, oraz pełnienie roli krytyka w obiegu literacko-kulturowym. Posiada specjalistyczną wiedzę na temat funkcjonowania tekstów w kulturze, polityce, dyskursie publicznym i rynkowym. Posiada kompetencje społeczne umożliwiające podejmowanie współpracy międzybranżowej, podejmowanie i kierowanie projektami grupowymi w ramach firm specjalizujących się w komunikacji, promocji kultury, publikacji oraz tłumaczeniach lub prowadzenie własnej działalności zawodowej.</p>
Dostęp do dalszych studiów	<p>Uzyskany tytuł zawodowy daje możliwość ubiegania się o przyjęcie na studia III stopnia oraz podnoszenie kwalifikacji na studiach podyplomowych.</p>

Jednostka naukowo-dydaktyczna Wydziału właściwa merytorycznie dla tych studiów

Instytut Neofilologii

Załącznik do programu studiów

Łączna liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać na zajęciach wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich i studentów	120
Łączna liczba punktów ECTS (co najmniej 30%), którą student może uzyskać w ramach zajęć do wyboru	43
Łączna liczbę punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć z zakresu nauk humanistycznych / społecznych dla studiów spoza tych obszarów	Nie dotyczy
Łączna liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje na zajęciach związanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w dziedzinie nauki lub sztuki związanej z tym kierunkiem studiów (ponad 50%) dla studiów o profilu ogólnoakademickim	62
Łączna liczba punktów ECTS, którą student uzyskuje w ramach zajęć o charakterze praktycznym (ponad 50%) dla studiów o profilu praktycznym	Nie dotyczy

**KIERUNEK: FILOLOGIA**  
**SPECJALNOŚĆ: FILOLOGIA HISPANİSKA**  
**SPECJALIZACJA: KOMUNIKACJA MIĘDZYKULTUROWA**

**PLAN STUDIÓW W UKŁADZIE SEMESTRALNYM**

**Semestr I**

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego VII		60						60	ZO	3
	Gramatyka języka hiszpańskiego VII		30						30	E	3
	Kultura języka I	15	15						30	ZO	3
	Historia współczesna hiszpańskiego obszaru językowego		30						30	E	3
	Współczesne kierunki badań językoznawczych	30							30	E	3
	Ochrona własności intelektualnej	15							15	-	1
		<b>60</b>	<b>135</b>						<b>195</b>	<b>3</b>	<b>16</b>

kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
do wyboru 1 z 2:	Życie prywatne władców Hiszpanii		30						30		2
	Polska i Hiszpania: związki znane i nieznanne									-	
do wyboru 1 z 2:	Społeczeństwo hiszpańskie w dobie przemian		30						30	-	2
	Współczesna Hiszpania – konteksty polityczne, społeczne i kulturalne										
do wyboru 1 z 2:	Praktyczna nauka języka portugalskiego I		60						60	-	4
	Praktyczna nauka języka angielskiego I										
			<b>120</b>						<b>120</b>	-	<b>8</b>

Pozostałe zajęcia

kod zajęć	rodzaj zajęć	godz.	tyg.	punkty ECTS
	Szkolenie BHP	4		
	Szkolenie biblioteczne	3		

Moduł specjalności

Kod modułu	Nazwa modułu	punkty ECTS
	Komunikacja międzykulturowa	6

## Semestr II

### Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkt y ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego VIII		60					60	ZO	3	
	Gramatyka języka hiszpańskiego VIII		30					30	E	3	
	Kultura języka II		30					30	E	3	
	Literatura we współczesnym świecie I		30					30	E	3	
	Komunikacja międzykulturowa		30					30	ZO	2	
	Współczesne kierunki badań literackich	30						30	E	3	
		<b>30</b>	<b>180</b>					<b>210</b>	<b>4</b>	<b>17</b>	

### kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E / -	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
do wyboru 1 z 2:	Ameryka Łacińska dzisiaj – konteksty polityczne, społeczne i kulturalne		30					30	-	2	
	Społeczeństwo latynoamerykańskie w dobie przemian										
do wyboru 1 z 2:	Sztuka argumentacji		30					30	-	2	
	Wystąpienia publiczne										
do wyboru 1 z 2:	Praktyczna nauka języka portugalskiego II		30					30	-	2	
	Praktyczna nauka języka angielskiego II										
			<b>90</b>					<b>90</b>	-	<b>6</b>	

### Moduł specjalności

Kod modułu	Nazwa modułu	punkty ECTS
	Komunikacja międzykulturowa	7



### Semestr III

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego IX		60						60	ZO	4
	Redakcja tekstów akademickich		30						30	ZO	3
	Kultura języka III		30						30	E	3
	Literatura we współczesnym świecie II		30						30	E	3
	Współczesna krytyka literacka		30						30	ZO	3
			<b>180</b>						<b>180</b>	<b>2</b>	<b>16</b>

Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/-	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
do wyboru 1 z 3:	Seminarium magisterskie I a Seminarium magisterskie I b Seminarium magisterskie I c					30			30	-	5
do wyboru 1 z 2:	Praktyczna nauka języka portugalskiego III			30					30	E	3
	Praktyczna nauka języka angielskiego III										
				<b>30</b>		<b>30</b>			<b>60</b>	<b>1</b>	<b>8</b>

Moduł specjalności

Kod modułu	Nazwa modułu	punkty ECTS
	Komunikacja międzykulturowa	6

### Semestr IV

#### Zajęcia dydaktyczne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe						E-learning	razem	E / -	punkty ECTS
		W	zajęć w grupach								
			A	K	L	S	P				
	Praktyczna nauka języka hiszpańskiego X			60					60	Z O	3
	Współczesne kierunki badań filmoznawczych i krytyki filmowej	30							30	E	3
	Literatura we współczesnym świecie III			30					30	E	3
		<b>30</b>		<b>90</b>					<b>120</b>	<b>2</b>	<b>9</b>

#### Kursy do wyboru

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe						E-learning	razem	E / -	punkty ECTS
		W	zajęć w grupach								
			A	K	L	S	P				
do wyboru 1 z 3:	Seminarium magisterskie II a Seminarium magisterskie II b Seminarium magisterskie II c					30			30	-	7
do wyboru 1 z 2:	Literackie adaptacje filmowe			30					30	-	2
	Kierunki filmu współczesnego										
				<b>30</b>					<b>60</b>	-	<b>9</b>

#### Moduł specjalności

Kod modułu	Nazwa modułu	punkty ECTS
	Komunikacja międzykulturowa	9

#### Egzamin dyplomowy

Tematyka	Punkty ECTS
<p>Student powinien wykazać się wiedzą w zakresie przekładoznawstwa, językoznawstwa i literaturoznawstwa hiszpańskiego oraz historii i kultury krajów hiszpańskiego obszaru językowego.</p> <p>Student powinien wykazać się również znajomością warsztatu, technik i narzędzi służących tworzeniu, przekształcaniu i tłumaczeniu tekstów z hiszpańskiego i na hiszpański, w tym tekstów branżowych posługujących się terminologią specjalistyczną, a także tekstów użytkowych takich jak recenzje, noty prasowe, przemówienia itd.</p> <p>Student powinien również wykazać zdolność interpretacji zjawisk literackich, lingwistycznych, historycznych, kulturowych i społecznych dotyczących krajów obszaru językowego.</p>	3

.....  
pieczęć wydziału

### PROGRAM MODUŁU SPECJALNOŚCI

zatwierdzony przez Radę Wydziału dnia .....	kod modułu	
--	------------	--

Nazwa modułu specjalność	<b>Komunikacja międzykulturowa</b>
--------------------------	------------------------------------

Liczba punktów ECTS	28
---------------------	----

Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe:

Dzięki modułowi o specjalności *komunikacja międzykulturowa* absolwent posiada zaawansowane umiejętności warsztatowe z zakresu tworzenia, edycji, opracowywania i publikacji tekstów jedno- lub wielojęzycznych. Posiada zaawansowane umiejętności w zakresie technik przekładu pisemnego i ustnego. Jest przygotowany do wykonywania zawodów wymagających dogłębnej i fachowej znajomości kultur hispanojęzycznych w stopniu umożliwiającym realizowanie skutecznej komunikacji międzykulturowej. Posiada najwyższy zawodowy stopień sprawności językowych, pisarskich, redakcyjnych i edycyjnych w języku ojczystym, co umożliwia mu tworzenie tekstów najwyższej jakości, ocenę i korektę tekstów cudzych, oraz pełnienie roli krytyka w obiegu literacko-kulturowym. Posiada specjalistyczną wiedzę na temat funkcjonowania tekstów w kulturze, polityce, dyskursie publicznym i rynkowym. Posiada kompetencje społeczne umożliwiające podejmowanie współpracy międzybranżowej, podejmowanie i kierowanie projektami grupowymi w ramach firm specjalizujących się w komunikacji, promocji kultury, publikacji oraz tłumaczeniach lub prowadzenie własnej działalności zawodowej.

Efekty kształcenia dla modułu specjalności

<b>WIEDZA</b>	
W01	Ma poszerzoną wiedzę na temat funkcjonowania rynku wydawniczego i tłumaczeniowego, włącznie ze znajomością odpowiednich przepisów oraz dobrych praktyk branżowych.
W02	Jest świadomy szeroko rozumianego środowiska kulturowego, w jakim są produkowane, przetwarzane i publikowane teksty w języku polskim i hiszpańskim
W03	Zna narzędzia i metody analizy tekstów produkowanych w języku polskim i hiszpańskim
W04	Zna poszerzoną terminologię z zakresu przekładoznawstwa oraz edytorstwa
<b>UMIEJĘTNOŚCI</b>	
U01	Potrafi wyszukiwać, selekcjonować i wykorzystywać informacje z różnych źródeł hiszpańskich i polskich, w tym internetowych, drukowanych oraz ludzkich.
U02	Potrafi identyfikować problemy tłumaczeniowe, proponować różne sposoby ich rozwiązania oraz wybierać optymalne rozwiązanie szybko i z uzasadnionym przekonaniem.
U03	Potrafi wykonywać tłumaczenia ustne w szerokim zakresie sytuacji.
U04	Potrafi rozpoznać i używać terminologii z różnych branż, jak również potrafi używać typowych dla określonych środowisk pracy stylów, gatunków i konwencji.
U05	Potrafi posługiwać się terminologią oraz ujęciami teoretycznymi z zakresu językoznawstwa i kulturoznawstwa w celu formułowania i analizowania tematów badawczych
U06	Potrafi tworzyć teksty o różnym przeznaczeniu, a w szczególności redagować teksty na podstawie informacji, tłumaczeń własnych lub cudzych, edytować teksty i przygotowywać je do publikacji.

KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
K01	Rozumie rolę tłumacza i we współczesnym społeczeństwie wraz z jego wymiarem etycznym
K02	Potrafi aktywnie uczestniczyć w różnych sytuacjach mediacji, uwzględniając uwarunkowania i potrzeby każdej ze stron
K03	Potrafi współdziałać z innymi profesjonalistami, w tym z przedstawicielami innych profesji i kultur

Formy sprawdzania efektów kształcenia

	E – learning	Gry dydaktyczne	Ćwiczenia w szkole	Zajęcia terenowe	Praca laboratoryjna	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Udział w dyskusji	Referat	Praca pisemna (esej)	Egzamin ustny	Egzamin pisemny	Inne
W01						X	X	X				X	
W02								X				X	
W03								X				X	
W04								X				X	
U01						X		X					
U02							X	X				X	
U03					X			X					
U04								X				X	
U05								X				X	
U06								X		X			
K01							X	X					
K02							X	X					
K03							X	X					

pieczęć i podpis Dziekana

## PLAN MODUŁU SPECJALNOŚCI

### Moduł specjalności: Komunikacja międzykulturowa (język hiszpański i polski)

Kod modułu	
------------	--

#### Semestr I:

Zajęcia dydaktyczne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe						E/- ZO	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach							razem
			A	K	L	S	P			
	Komputerowa edycja tekstu			30				30	ZO	2
	Socjokulturowy kontekst przekładu		30					30	ZO	2
do wyboru 1 z 2										
	Tłumaczenie tekstów kultury III			30				30	ZO	2
	Tłumaczenie tekstów użytkowych III									
			<b>30</b>	<b>30</b>	<b>30</b>			<b>90</b>	-	<b>6</b>

#### Semestr II:

Zajęcia dydaktyczne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe						E/- ZO	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach							razem
			A	K	L	S	P			
	Współczesne kierunki badań przekładoznawczych i krytyki przekładu		30					30	ZO	3
	Przekład na język obcy			30				30	ZO	2
do wyboru 1 z 2										
	Tłumaczenie tekstów kultury IV			30				30	ZO	2
	Tłumaczenie tekstów użytkowych V									
			<b>30</b>	<b>60</b>				<b>90</b>	-	<b>7</b>

**Semestr III:**

## Zajęcia dydaktyczne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/- ZO	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Narzędzia przygotowujące teksty do publikacji			30					30	ZO	2
	Analiza stylistyczno-gramatyczna przekładów		30						30	ZO	2
do wyboru 1 z 2											
	Przekład artystyczny I		30						30	ZO	2
	Tłumaczenie konferencyjne I										
			<b>60</b>	<b>30</b>					<b>90</b>	-	<b>6</b>

**Semestr IV:**

## Zajęcia dydaktyczne

kod kursu	nazwa kursu	godziny kontaktowe							E/- ZO	punkty ECTS	
		W	zajęć w grupach					E-learning			razem
			A	K	L	S	P				
	Redakcja z elementami pracy w środowisku cyfrowym			30					30	ZO	3
	Tłumaczenie wspomagane komputerowo			30					30	ZO	3
do wyboru 1 z 2											
	Przekład artystyczny II		30						30	ZO	3
	Tłumaczenie konferencyjne II										
			30	<b>60</b>					<b>90</b>	-	<b>9</b>